

Reg.-Nr. DAP-PL-2812.00

Labor für Umwelterprobung und Werkstoffprüfung

Telefon +49-3 41 / 4 84 32-25 Telefax +49-3 41 / 4 84 32-14 eMail umwelterprobung@tzoleipzig.de



Technologie–Zentrum Oberflächentechnik und Umweltschutz Leipzig GmbH

Hornstraße 5 • D-04249 Leipzig
Telefon +49-3 41 / 4 84 32-0 • Fax +49-3 41 / 4 84 32 14
eMail info@tzoleipzig.de

TEST REPORT

No. 126 / 07

Client ROLEC Gehäuse-Systeme GmbH

Management QM/QS Mr. Volker Borcherding

Kreuzbreite 2 D – 31737 Rinteln

Date of order 2007-05-07

Date of receiving the specimens 2007-05-09

Period of testing 2007-05-14 to 2007-05-16

1 TEST OBJECT

1.1 Designation / Number of pieces

Enclosure of series handCASE

1.1.1 type HCF 080 / 4 pieces

Mat.-No. 270.080.000 labelling No. 1 to 4

1.1.2 type HCF 100 / 4 pieces

Mat.-No. 270.100.000 labelling No. 1 to 4

1.1.3 type HC 100 / 3 pieces

Mat.-No. 271.100.000 labelling No. 1 to 3

1.2 Producer see Client

2 TASK

- 2.1 Test to determine the degrees of protection IP Code 6X, IP Code X6 and IP Code X7 in accordance with DIN EN 60529 : 2000–09 (VDE 0470–1)
- 2.2 Test to determine the resistance against free fall in accordance with DIN EN 60068–2–32 : 1995–03, test Ed, procedure 1

TZO / LUW page 2 from 4 pages

Client ROLEC Gehäuse-Systeme GmbH Rinteln Date of order: 2007-05-07

Date of order: 2007-05-07 Test report 126/07

3 TEST PROGRAMME

3.1 Initial Visual inspection

3.2 Testing to determine the degree of protection IP Code 6X in accordance with DIN EN 60529 (VDE 0470–1)

specimens No. 1 $/\!/$ type HCF 080, No. 1 $/\!/$ type HCF 100 and No. 1 $/\!/$ type HC 100

3.2.1 Protection against touching dangerous parts

Test is cancelled because no relevant openings are existing.

3.2.2 Testing to determine the protection against the ingress of solid foreign bodies (dust protected)

Dust chamber in accordance with DIN EN 60529, figure 2

Test conditions in accordance with DIN EN 60529, sub-clause 13.4

Test dust in accordance with DIN EN 60529, sub-clause 13.4 (talcum powder)

<u>Test criterion</u> no dust shall be visible in the enclosure

· visual inspection with regard to entered dust

3.3 Testing to determine the degree of protection against strong jet of water – IP Code X6 – in accordance with DIN EN 60529 (VDE 0470–1), Abschnitt 14.2.6 and table 8

specimens No. 2 // type HCF 080, No. 2 // type HCF 100 and No. 2 // type HC 100

Jet nozzle $12,5 \text{ mm } \varnothing$ in accordance with figure 6 of DIN EN 60529

Exposition of specimens distance jet nozzle / surface of enclosure 2.5 to 3 m; jet affects on the

surface of enclosure from all possible directions

Flow rate of water $100 \text{ I/min } \pm 5 \%$

Water pressuer ≈ 100 kPa

Test duration 1 min per m² of splattered surface

overall test duration 3 min

Test criterion in accordance with DIN EN 60529, sub-clause 14.3

· visual inspection with regard to entered water

TZO / LUW page 3 from 4 pages

Client ROLEC Gehäuse-Systeme GmbH Rinteln Date of order: 2007-05-07

Date of order: 2007-05-07 Test report 126/07

3.4 Testing to determine the degree of protection – IP Code X7 – against temporary dipping in accordance with DIN EN 60529 (VDE 0470–1), Abschnitt 14.2.7 and Tabelle 8

specimens No. 3 // type HCF 080, No. 3 // type HCF 100 and No. 3 // type HC 100

Dipping basin water level over the enclosure 1 m from lower edge

Exposition of test object immersed

Water temperature difference of sample temperature no more than 5 K

Test duration 30 min

<u>Test criterion</u> see DIN EN 60529, sub-clause 14.3

· visual inspection with regard to entered water

3.5 Load by free fall in accordance with DIN EN 60068-2-32: 1995-03, test Ed, procedure 1

specimen No. 4 // type HCF 080 and No. 4 // type HCF 100

Test surface concrete floor

Fall height distance between the lowest point of hanging specimen

and the test surface

severity 1500 mm

Initial fall position perpendicular, narrow side downward

number of fall tests 2

visual inspection

• function check connecting with test device supplied by the client

<u>Test criterion</u> 4 pieces LED's "Battery 1" to "Battery 4" are green illuminated

4 RESULTS

4.1 Initial Visual inspection

Damages or defects are not visible.

4.2 IP Code 6X

No dust is entered inside the enclosure.

TZO / LUW
Client ROLEC Gehäuse-Systeme GmbH Rinteln
Date of order: 2007-05-07

page 4 from 4 pages

Test report 126/07

4.3 IP Code X6

No water is entered inside the enclosure.

4.4 IP Code X7

No water is entered inside the enclosure.

4.5 Free Fall

The function is given.

5 EVALUATION

The specimens No. 1 to 3 in accordance with sub-clause 1.1.1 to 1.1.3 have passed the tests to determine the degrees of protection IP Code 6X, IP Code X6 and IP Code X7 in accordance with DIN EN 60529 : 2000–09 (VDE 0470–1).

The specimens No. 4 in accordance with sub-clause 1.1.1 and 1.1.2 have passed the tests to determine the resistance against free fall in accordance with DIN EN 60068–2–32: 1995–03, test Ed, procedure 1.

Leipzig, 2007-05-16

Laboratory for Environmental Testing and Testing Materials

Annex Sheet 1/1

Dr.-Ing. Frank Erler Laboratory Manager



figure 1 IP 6X



figure 2 IP X6



figure 3 IP X7